



Catholic Community at Stanford

web.stanfordcatholic.org

P.O. Box 20301, Stanford, CA 94309 - 650-725-0080

If a priest is needed in an emergency, call Fr. Xavier Lavagetto, 650-291-4590 (cell)

Catholic Community Staff

Fr. Xavier Lavagetto, O.P.

Pastor/Director

xavierop@stanford.edu / cell 650-291-4590

Fr. Dominic DeLay, O.P.

Parochial Vicar/Associate Director

ddelay@stanford.edu

Fr. Bob Glynn, S.J.

Parochial Vicar

rglynnsj@stanford.edu

Nancy Greenfield

Chaplain/Marriage Preparation

ngreenfield875@gmail.com

Teresa Pleins

Chaplain/Liturgy & Music

tpleins@stanford.edu

Deacon John Kerrigan

Chaplain

johnk3@stanford.edu

M'Lis Berry

Development Director

meberry@stanford.edu

Sr. Gloria Marie Jones, O.P.

Pastoral Minister

gmjones@stanford.edu

Sr. Regena Ross, O.P.

Pastoral Minister

sross@stanford.edu

Eric Lebel

Music Ministry Coordinator for 9 PM Mass

elebel@stanford.edu

Updates from CC@S /
Register with CC@S



<https://db.stanfordcatholic.org/sign-up-for-updates>

4:30 Mass Live Stream

Every week the Sunday 4:30pm Mass is streamed live to the CC@S YouTube channel, where the stream can also be viewed at a later time. <https://www.youtube.com/CatholicCommunityAtStanford>

At various points in the Mass, video may include views of the congregation.

We Are Stanford's Guest

Catholic Community at Stanford is a parish and campus ministry operating as a guest of Stanford University. Stanford graciously offers us the use of several offices as well as access to hold Masses on campus. We are extremely grateful. However, we do not receive financial support from Stanford University. Our expenses are funded from individual gifts to CC@S.

New

* Their Stories Are YOUR Stories

Read the Catholic Community at Stanford
2022 Annual Impact Report

<https://stanfordcatholic.org/ar22>

or scan the QR code below.



"Oh Ven, Oh Ven Emanuel/O Come, O Come, Emmanuel"—Words: 'O' Antiphons, Latin, 9th c., verses 2, 3, refrain tr. by John Mason Neale, 1818-1866; Music: based on 15th cent. Chant.

"Magnificat"—English text from the Lectionary for Masses of the Blessed Virgin Mary © 1987, 1989, ICEL. All rights reserved. Used with permission. Spanish text and all music © 1998, Eleazar Cortés. Published by OCP. All rights reserved.

Gospel Acclamation—Music: Eleazar Cortés.

OUR LADY OF GUADALUPE/THIRD SUNDAY OF ADVENT — DECEMBER 11, 2022

Prelude "Las Apariciones Guadalupanas"

Desde el cielo una hermosa mañana,
la Guadalupana bajó al Tepeyac.

Suplicante juntaba las manos,
y eran mexicanos su porte y su faz.

Su llegada llenó de alegría,
de paz y armonía todo el Anáhuac.

Junto al monte pasaba Juan Diego,
y acercóse luego al oír cantar.

"Juan Dieguito", la Virgen le dijo,
este cerro elijo para hacer mi altar".

Y en la tilma entre rosas pintada,
su imagen amada se dignó dejar.

Desde entonces para el mexicano,
ser Guadalupano es algo esencial.

*[From the heavens on a beautiful morning,
Our Lady of Guadalupe appeared on the hill
of Tepeyac.*

*Her pleading hands, her face and garb were of
Mexican traits.*

*Her arrival filled the Anáhuac Valley with
harmony and light.*

Juan Diego was nearby and heard her song.

*"Juan Dieguito I select this hill to build my
altar" the Virgin said.*

*Among roses on the tilma she deemed worthy
her image to leave.*

*Since then it is essential a Guadalupano/a for
a Mexican to become.]*

Gathering "Oh Ven, Oh Ven Emanuel/O Come, O Come, Emmanuel"



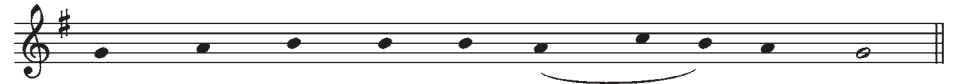
1. ¡Oh ven! ¡Oh ven, E - ma - nu - el!
2. O come, O Wis - dom from on high,
3. O come, De - sire of na - - tions, bind



Li - bra al cau - ti - vo Is - - ra - el,
Who or - ders all things might - - i - ly;
In one the hearts of hu - - man - kind;



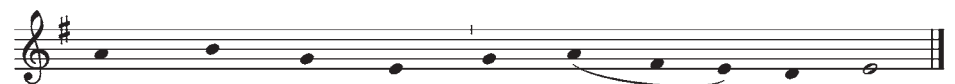
que su - fre des - te - rra - da - qui,
To us the path of knowl - edge show,
O bid our sad di - vi - sions cease,



y es - pe - ra al Hi - jo de - - Da - vid.
And teach us in her ways - - to go.
And be for us our King - - of Peace.



1. ¡Al - lé - gra - te, oh Is - - ra - el!
2, 3. Re - jice! Re - jice! Em - man - - u - el



Ven - drá ya vie - ne E - ma - nu - el.
Shall come to you, O Is - - ra - el.

First Reading Isaiah 35:1–6, 10

The deserts exult and burst into flower. The hills ring with joyful song. The feeble grow strong; the frightened take courage. The Lord comes.

Psalm “Magnificat”

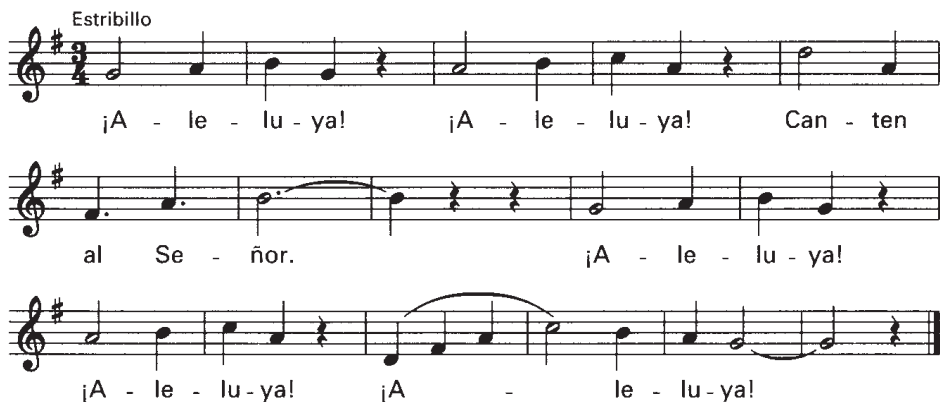


- 1) Porque ha mirado la humillación de su pobre serva, desde hoy dichosa me llamarán, por las maravillas que hizo en mí.
- 2) Y su misericordia llega a sus fieles de generación en generación. Él hace proezas con su brazo, dispersa a los soberbios de corazón.
- 3) The Lord’s mercy is from age to age to those who fear him. He has shown might with his arm, dispersed the arrogant of mind and heart.

Second Reading James 5:7–10

“Be patient until the Lord comes,” said the author of the letter of James. “The judge is at the gate. Take the prophets as your models in facing hardship. They spoke in the Lord’s name.”

Gospel Acclamation



Gospel Matthew 11:2–11

John sent his disciples to ask Jesus, “Are you the one who is to come or should we look for someone else?” Jesus answered them affirmatively, pointing to the blind who see, the crippled who walk, the lepers who are cured and the poor who hear from him good news of hope.

Holiday Liturgies

All Liturgies held in Memorial Church unless otherwise indicated.

For a complete schedule, see our website <https://stanfordcatholic.org/holiday-season-mass-times-2022>

* Christmas

Sat., Dec. 24 Christmas Midnight Mass, carol singing at 11:45 PM

Sun., Dec. 25 Christmas Day Mass, 12:30PM carol singing at 12:15 PM

* Winter Closure

Due to Stanford’s Winter closure, CC@S will have **NO weekday 12:20 Mass December 21, 2022 through January 6, 2023, and NO Sunday Mass on January 1, 2023**

First announced November 27

* Christmas Choir

Join together in festive song for our Christmas Masses!
 We will sing from the back choir loft, accompanied by organ and harp.
 Families welcome!
 Rehearsals: Dec. 14 (7:30-9:30 PM)
 Dec. 18 (2:00-3:30 PM)
 Dec. 21 (7:30-9:30 PM)
 Christmas Eve Mass: Midnight
 Christmas Day Mass: 12:30 PM
 Please contact Teresa, tpleins@stanford.edu

Ways to Give

AT MASS: Offering boxes are at the doors as you leave Mass

BY MAIL: Send your donation to:
Catholic Community at Stanford
PO Box 20301
Stanford, CA 94309

Make your check payable to: "Catholic Community at Stanford" or "CC@S"

GIVE ONLINE:

through our secure, online form via PayPal (see stanfordcatholic.org/give/ways-to-give) or through Venmo (@stanford-catholic)

If you need any help with your donation, please contact M'Lis Berry at meberry@stanford.edu

New announcement

* God Is in the Details: How Telling Our Stories Can Deepen Our Faith

Save the Date!

Saturday, January 14, 2023

Join author and retreat leader Eric A. Clayton for a three-hour workshop that will explore the many ways in which God is at work in the stories of our lives. In this session, we will employ tools of Ignatian spirituality to better understand and deepen our awareness of the Holy Spirit at work in our daily lives, and ways in which that realization can inspire us to act for the common good and live out God's dream for us.

Learn more in the Upcoming Events on stanfordcatholic.org

Apostles' Creed

I believe in God, the Father almighty, Creator of heaven and earth, and in Jesus Christ, his only Son, our Lord,

[*bowing:*] who was conceived by the Holy Spirit, born of the Virgin Mary, suffered under Pontius Pilate, was crucified, died and was buried; he descended into hell; on the third day he rose again from the dead; he ascended into heaven, and is seated at the right hand of God, the Father almighty; from there he will come to judge the living and the dead.

I believe in the Holy Spirit, the holy catholic Church, the communion of saints, the forgiveness of sins, the resurrection of the body, and life everlasting. Amen.

Offertory "La Elegida"

Estrofas



1. A - pa - re - ció el án - gel Ga - briel y sa - lu - dó a la
2. Por - que mi - ró la gran hu - mil - dad y sen - ci - llez de su



1. Vir - gen Ma - rí - a: Ben - di - ta e - res en - tre las mu -
2. po - bre es - cla - va me lla - ma - rán bie - na - ven - tu -

1. je - res por - que tú e - res La E - le - gi - da.
2. ra - da. Dios po - de - ro - so me ha e - le - gi - do.

Estribillo



Mi al - ma en - gran - de - ce al Se - ñor y mi es - pí - ri - tu
se a - le - gra en Dios, mi sal - va - dor, por - que ha
he - cho ma - ra - vi - llas en mí. mí.

[1] The angel Gabriel appeared and greeted the Virgin Mary.
Blessed are you among women because you are the Chosen one.

2) Because he saw the great humility and the slave simplicity.
They will call me blessed, I have been chosen by God almighty.

Refrain) My soul exults the Lord and my spirit rejoices in God my savior.
For he has created miracles within me.]

Sanctus

Todos:



San - to, San - to, San - to, Se - ñor Dios de los e - jér - ci - tos.

San - to, San - to, San - to, Se - ñor Dios de los e - jér - ci - tos.

San - to, San - to, San - to, Se - ñor Dios de los e - jér - ci - tos.

Solo:



Lle - nos es - tán los cie - los y la tie - rra de tu glo - ri - a.

Todos:




Ho - san - na, Ho - san - na, Ho - san - na en las al - tu - ras.

Ho - san - na, Ho - san - na, en las al - tu - ras. *Fin Solo:* Ben - di - to *al % y Fin*

el que vie - ne en el nom - bre, en el nom - bre del Se - ñor.

(All who are able, please remain standing during the eucharistic prayers.)

Memorial Acclamation



A - nun - cia - mos tu muer - te, pro - cla - ma - mos tu re -

su - rrec - ción; ¡Ven, Se - ñor Je - sús!

"La Elegida"—Letra basada en Lucas 1, 26-28. 46-49. Letra y música © 2011, Eleazar Cortés. Obra publicada por OCP. Derechos reservados.

Sanctus—Music: Ramón Noble / Memorial Acclamation—Music: Eleazar Cortés

Standing at Sunday Liturgy

Because Memorial Church is without kneelers and has a hard, slanted floor, our diocesan-approved custom to express our unity during the eucharistic prayer is that those who are able stand during the eucharistic prayer. If some choose to kneel or need to sit, let us all be at peace and of one heart during the prayer. Also, Catholics of the San Jose Diocese remain standing before communion during "Lord, I am not worthy..."

First announced December 4

* LifeMoves Opportunity Center
Holiday Drive for the Homeless

The Opportunity Center will host an **Annual Holiday Shop Event on December 21st** to spread holiday cheer for the homeless—providing music, food and new warm clothes needed for the winter weather.

Please consider contributing to the **Annual Holiday Clothing Drive** to help us collect **brand new clothing & necessities** that will bring joy and warmth to our homeless clients. Will you consider buying and donating a few items from the Holiday Amazon Wish List **by Friday December 16th?** https://www.amazon.com/hz/wishlist/ls/30YCQ5MGMXSGT?ref=wl_share

If you have any specific questions or to volunteer, please feel free to **reach out to Jane Arena (jane.c.lee@gmail.com)** who is a longtime volunteer & board chair for the Opportunity Center.

Receiving Communion

Those who wish to receive communion on the tongue should meet the priest by the angel ambo at the end of communion so that he can easily sanitize his hands when needed. When receiving please present an open and steady hand or tongue.

First announced November 27

* Family Giving Tree Holiday Wish Drive 2022

The Catholic Community at Stanford is once again participating in The Holiday Wish Drive through the non-profit organization, The Family Giving Tree. Help people in need in the Bay Area this Christmas season. There are several ways to help:

1) Go to our Virtual Giving Tree:

wishdrive.org/CatholicCommunityatStanford and make a donation online or select a gift online to purchase.

2) Volunteer at the Family Giving Warehouse, in nearby Sunnyvale. A limited number of shifts are available on:

Sun 12/18 10am to 12pm

For more information or to volunteer, contact Larry (lhu_ccas@yahoo.com)

Catholic Marriage, Family and Individual Therapy

The Jesuit Institute for Family Life provides marriage counseling, individual and couples, family counseling, and group counseling for married couples. New skills are often needed and old obstacles to growth must be understood and worked through before effective human relations can be realized.

For an appointment, phone 650-948-4854 or see www.jiflinet.com

Great Amen

¡A - mén, a - mén, a - mén! mén!

Music: Eleazar Cortés

Agnus Dei

Solo: Todos:
Cor - de - ro de Dios, Cor - de - ro de Dios, que qui - tas el pe - ca - do del mun - do. —
— ten pie - dad — de no - so - tros, — ten pie - dad — de no - so - tros. —
Solo: Todos:
Cor - de - ro de Dios, Cor - de - ro de Dios, que qui - tas el pe - ca - do del mun - do. —
— da - nos — la — paz, — da - nos — la — paz. — **Fin**

Communion “Gusten y Vean”

ESTRIBILLO:*
¡Gus - ten y ve - an qué bue - no es el Se - ñor!
1-4 a las Estrofas Final
¡Gus - ten y ve - an qué bue - no es el Se - ñor! - ñor!

- 1) Mi alma se gloria en el Señor: que los humildes me escuchen y se alegren.
[My soul glories in the Lord: may the lowly hear me and be glad.]
- 2) Consulte al Señor y Él me respondió, me libró de todas mis ansias.
[I called the Lord and he answered me, he freed me from all my worries.]
- 3) Los ricos empobrecen, pasan hambre; A los que buscan al Señor nada les falta.
[The rich become poor and hungry; those who seek the Lord lack nothing.]
- 4) Si el afligido invoca al Señor, Él lo escucha y lo salva de su angustia.
[If the afflicted calls the Lord, He hears and saves from his anguish.]

Words: Salmo 33 (34), 3. 5. 7. 9. 11, © 1970, Conferencia Episcopal Española. All rights reserved. Used by permission.. Music © 1994, Eleazar Cortés. Published by OCP. All rights reserved.

Communion “Madre Sencilla y Humilde”

- 1) Madre sencilla y humilde, que te profesaste esclava cuando con anuncio divino el ángel te saludaba.
“En Dios se alegra mi alma, y en mi espíritu hay gran gozo porque ha mirado a su sierva mi Dios misericordioso”.

*[Innocent and humble Mother self professed slave,
When by divine announcement you were greeted by the angel.
“My soul rejoices in the Lord and my spirit is filled with bliss,
because my compassionate and merciful God has seen my servitude.”]*

Estribillo

Vir-gen Ma - rí - a de Gua - da - lu-pe, tú que e-res Ma-dre del
po-bre, in-ter-ce-de siem-pre por no-so - tros con tu hi-jo a-
ma - do Je - su - cris-to. San-ta Ma - rí - a del Te-pe-yac,
Vir-gen Mo - re - na tan be-lla, hoy pe - di-mos que nos guí-es siem-
- pre con tu hi-jo el Rey del U - ni - ver - so.

*[Virgin María de Guadalupe you the mother of the poor,
Intercede on our behalf with Jesus Christ your beloved son,
Saint María del Tepeyac, beautiful brown skinned Virgin,
We ask your guidance with your son King of the universe.]*

- 2) Virgen la madre elegida, que tu corazón se alegre, eres tú la llena de gracia, el Señor está contigo.
Emperatriz de este mundo, reina de todo lo creado, con la luna y con las estrellas tu manto viene bordado.

*[Virgin chosen Mother may your heart rejoice,
You are full of grace the Lord is with thee.
Empress of the world queen of all creation,
Your mantle embroidered with stars and moon.]*

- 3) Tú te mostraste primero no a los nobles ni a los ricos, sino con el pobre Juan Diego de la más humilde raza.
Hoy él es el nuevo santo, un ejemplo que nos guía; a pesar de todas sus penas cumplió muy fiel tu mandato.

*[You first appeared not to nobility nor the wealthy,
But to poor Juan Diego of the most humble race.
Today he is the new saint, a light that guides us;
Despite his many sorrows your mandate he faithfully fulfilled.]*



New announcement

* Diocesan Synod Survey—Last Week to Respond

The Bishop wants to hear from all Catholics (high school students and above) in Santa Clara County, including those no longer practicing their faith, in order to gain a greater understanding of the pastoral needs of the Catholic community in Santa Clara County and discern pastoral priorities for our diocese for the coming years. There have been nearly 4,000 responses to this Diocesan Synod Survey, but the diocese is seeking more responses from Hispanics, Asians, or those under 30 years old. Scan the QR code below or go to <https://www.dsj.org/synod-survey>



Liturgical Ministries

Our community welcomes all to liturgical ministry! Prayer and praise come together in worship, as we serve God and one another. And you meet new friends!

There are opportunities for the following: **Altar Servers, Greeters, Singers** (singers able to sing in languages in addition to English are especially encouraged), **Instrumentalists** (all instruments welcome), **Tech Crew** (work sound board, live streaming)

Training is provided. Flexible scheduling.

For more information, contact Teresa, tpleins@stanford.edu

Recessional

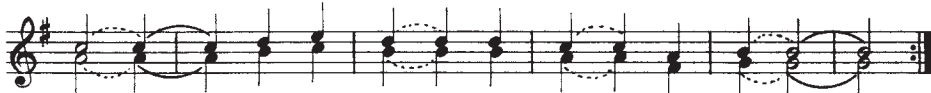
“Mañanitas”



1. Qué lin - da es - tá la ma - ña - na en que ven - go a
El dí - a en que tú na - cis - te na - cie - ron to -
2. De las es - tre - llas del cie - lo ten - go que ba
Ya vie - ne al - bo - ran - do el dí - a que lin - da es - tá
3. Qui - sie - ra ser un San Juan qui - sie - ra ser
El ce - rro del Te - pe - yac es - co - gis - te



1. sa - lu - dar - te. Ve - ni - mos to - dos con
- das las flo - res. Y en la pi - la del bau -
2. - jar - te dos: U - na pa - ra sa - lu -
la ma - ña - na Sa - lu - de - mos a Ma -
3. un San Pe - dro Y ve - nir - te a sa - lu -
por mo - ra - da Por e - so te sa - lu -



1. gus - to y pla - cer a fe - li - ci - tar - te.
tis - mo can - ta - ron los rui - se - ño - res.
2. dar - te y o - tra pa - ra de - cir - te a diós.
rí a bue - nos di - as Gua - da - lu - pa - na.
3. dar con la mú - si - ca del cie - lo.
da - mos bue - nos di - as Gua - da - lu - pa - na.



Ya vie - ne a - ma - ne - cien - do ya la luz del



dí - a nos dió, Le - ván - ta - te Vir - gen -



ci - ta mi - ra que ya a - ma - ne - ció.

Words and Music: traditional



Music reprint licenses:

#A706411, OneLicense Corp., Chicago, IL;

#11413852, Christian Copyright Licensing International, Inc., Vancouver, WA

Financial Transparency:

If you suspect financial mis-management or misconduct in your parish or in the Diocese of San José, please contact: EthicsPoint: dsj.ethicspoint.com or hotline telephone number 1-888-325-7863. Teresa Conville, 408-983-0241 or email: tconville@dsj.org.

Reporting sexual misconduct:

Contact the Diocese of San Jose Office for the Protection of Children and Vulnerable Adults (OPCVA), by phone at 408-983-0113, or online at <https://opcva.ethicspoint.com>. All reports are confidential. See <https://www.dsj.org/ministries/protecting-gods-children/> for more information